

委託事業実施内容報告書

平成23年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業

【日本語教室の設置運営】

受託団体名 NPO 法人 アジアハウス

1 事業の趣旨・目的

日本に住む外国人・日系人が地域に溶け込み、日本社会の一員として一定の役割を担いつつ暮らしていけるようサポートする。その一歩として日本語の習得を援助する。

2 運営委員会の開催について

【概要】

開催日時	開催場所	出席者	議題	会議の概要
平成 23 年 6 月 16 日	アジアハウス 付属海風日本語学舎	辻本慶子 林田雅至 海沼三津子 木本憲雄 大上正直 酒井恭輔 松井茂門	・文化庁採択の内容 ・教室運営の状況	・2011 年 4 月 20 日付文化庁採択金額を報告した。 ・予算の都合によって前年度週3回から本年度は週2回で教室を開催する旨を報告した。 ・運営状況について、チラシ設置状況と授業の状況について報告。 ・コーディネーターの松井が来れない時は角村氏に担当をお願いする旨を報告した。
平成 24 年 2 月 28 日	アジアハウス 付属海風日本語学舎	辻本慶子 林田雅至 海沼三津子 木本憲雄 池田光穂 酒井恭輔 松井茂門	・本年度の教室の取り組みを報告。 ・18歳以下の外国人の子どもの日本語教育に関する問題提起 ・来年度の教室継続について	・授業日誌と会計帳簿を回覧後、23 年度の教室の取り組みを報告。 ・おおさか識字・日本語センターのアンケート内容より、18 歳以下の外国人に対する日本語教育について問題提起。特別なプログラムでの対応は現状では不可能との結論に達した。 ・教室継続の効果も出てきているので、来年も案内があれば継続する方向で考えることを確認した。

【写真】

第 1 回運営会議(2011 年 6 月 16 日海風日本語学舎にて)

第 2 回運営会議 (2012 年 2 月 28 日海風日本語学舎にて)



3 日本語教室の開催について

- ① 講座名: アジアハウス日本語教室
- ② 開催場所: アジアハウス付属海風日本語学舎
- ③ 学習目標: 日本の生活習慣や文化・社会の理解を深め、生活の自立の基礎を作る。
学習活動を通して、よい人間関係を広げ、相談相手や友人を得る。
日本語能力の資格を得られるようにする。
- ④ 使用した教材・リソース: 「みんなの日本語・初級Ⅰ」「みんなの日本語・初級Ⅱ」「季節で学ぶ日本語」「日本語初級読解」「文型練習帳」「ことばと漢字」
- ⑤ 受講者の募集方法: 教室のチラシを作成し、アジアハウスのホームページにチラシを掲載。近隣の区の社会福祉協議会や区役所などに設置。国際交流や多文化共生に取り組む団体、グループに配布。
- ⑥ 受講者の総数 94 人 (延べ人数ではなく、受講した人数を記載すること。)
(出身・国籍別内訳…台湾 27・中国 18・韓国 14・ベトナム 24・イギリス 2・アメリカ 2・ナイジェリア 1・ペルー 1・アフガン 3・香港 1・バングラデシュ 1)
- ⑦ 開催時間数(回数) 126 時間 (全 63 回) ※64 回の内、1 回台風で中止

⑧ 日本語教室の具体的内容

回	開催日時	時間数 (時間)	参加 人数	国籍・母語 (人)	教授 者・補助 者人数	内容
1	5月20日 18:30~20:30	2	12	ベトナム・ベトナム語 5 韓国・韓国語 1 中国・中国語 1 台湾・中国語 5	教授者 1 補助者 1	① 自己紹介 ② 他己紹介 ③ リスニング ④ あいさつ(引っ越してきたときのあいさつ)
2	5月21日 16:00~18:00	2	26	ベトナム・ベトナム語 10 台湾・中国語 7 中国・中国語 5 韓国・韓国語 1 アメリカ・韓国語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1	① 自己紹介 ② フリートーク ③ カタカナの書き取り・カタカナクロスワード
3	5月27日 18:30~20:30	2	4	台湾・中国語 3 香港・中国語/英語 1	教授者 1 補助者 1	① 聞き取り練習「ん」の入った言葉 ② 転居届の書き方 ③ 会話練習「道の尋ね方」 ④ 文法「た形・ない形」 ⑤ 台所に関する言葉
4	5月28日 16:00~18:00	2	7	台湾・中国語 2 中国・中国語 2 アメリカ・韓国語 1 イギリス・英語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 1	教授者 1 補助者 1	① 文法「イ形容詞の使い方・使われている漢字の別の読み方」 ② 自己紹介「GWにしたこと」など ③ 日常の漢字(カレンダー・おれなど)の紹介、読み方の確認。
5	6月3日 18:30~20:30	2	10	台湾・中国語 9 香港・中国語/英語 1	教授者 1 補助者 1	① 聞き取り練習「震えが伝わらない音(くし・くつ・きく)など」

						② 図書館カードの書き方 ③ 会話「旅行で使う会話」 ④ 文法「単語」「て形」「動詞・形容詞の反意語」 ⑤ 聞き取り「拗音」
6	6月4日 16:00～18:00	2	8	韓国・英語/韓国語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 3 台湾・中国語 1 中国・中国語 2 イギリス・英語 1	教授者 1 補助者 1	① カタカナ習熟度テスト ② 文法「イ形容詞」「反意語」 ③ 位置関係の言葉 ④ 日常の漢字「カレンダー・お札・トイレなど」→フリートーク
7	6月10日 18:30～20:30	2	11	香港・英語 1 中国・中国語 3 韓国・韓国語 1 台湾・中国語 6	教授者 1 補助者 1	① 洗濯に関する言葉 ② 文法「て形+ています」 ③ 聞き取り「長音」「促音による聞き分け」 ④ 会話「夏休みの旅行」「間違い探し」
8	6月11日 16:00～18:00	2	15	韓国・韓国語/英語 1 中国・中国語 5 台湾・中国語 5 アフガニスタン・ペルシャ語 3 ベトナム・ベトナム語 1	教授者 1 補助者 1	① 初心者の方に、ひらがな・カタカナ表 ② 序数詞 ③ 「5月」の文化について ④ 擬音・擬態語
9	6月17日 18:30～20:30	2	12	中国・中国語 3 香港・中国語/英語 1 韓国・韓国語 1 台湾・中国語 7	教授者 1 補助者 1	① 「～ています」の確認 ② 継続動詞・瞬間動詞 ③ 促音の聞き取り ④ 会話練習「レストランでの会話」 「好きな季節」オノマトペ 「間違い探し」状況説明
10	6月18日 16:00～18:00	2	9	中国・中国語 5 アフガニスタン・ペルシャ語 1 アメリカ・韓国語 1 韓国・韓国語 1 台湾・中国語 1	教授者 1 補助者 2	① 動詞・イ・ナ形容詞のナイ形・タ形・普通形 ② 「～んです」「～んですか」の練習 ③ 指示詞、数詞 ④ 聞き取り「カタカナディクテーション」 ⑤ 「6月」の文化について→フリートーク
11	6月24日 18:30～20:30	2	12	香港・中国語 1 中国・中国語 2 ベトナム・ベトナム語 1 台湾・中国語 6 韓国・韓国語 2	教授者 1 補助者 1	① 会話 ② 個々に文法確認 ③ 聞き取り「カタカナ」 ④ 会話「119番通報」「病院での受診」
12	6月25日 16:00～18:00	2	10	中国・中国語 4 アフガニスタン・ペルシャ語 1	教授者 1 補助者 2	① 可能動詞「～しか～ません」 ② 発話練習「早口言葉」

				ベトナム・ベトナム語 2 韓国・韓国語 2 イギリス・英語 1		③ イ形容詞 ④ 助詞(が・は)の使い分け ⑤ 聞き取り「カタカナ」 ⑥ 会話「互いにインタビュー」「名前を付ける習慣について」
13	7月1日 18:30～20:30	2	10	香港・英語 1 中国・中国語 2 ベトナム・ベトナム語 1 台湾・中国語 4 韓国・韓国語 2	教授者 1 補助者 1	① カタカナディクテーション ② 「～できますように」の勉強 ③ 七夕短冊作り ④ 聞き取り「カタカナ」 ⑤ 会話「熨斗紙」「熨斗袋」 ⑥ 間違い探し
14	7月2日 16:00～18:00	2	9	韓国・韓国語 2 中国・中国語 3 ベトナム・ベトナム語 2 台湾・中国語 2	教授者 1 補助者 2	① 「七夕」の説明 ② 助詞「～しか」「～だけ」など説明 ③ 「～ができます」など説明 ④ 聞き取り「カタカナ」 ⑤ 「7月」の文化について ⑥ 「～のように」「～のために」復習。 ⑦ 七夕短冊作り
15	7月8日 18:30～20:30	2	13	ベトナム・ベトナム語 1 台湾・中国語 7 中国・中国語 1 香港・英語 1 韓国・韓国語 3	教授者 1 補助者 1	① カタカナ ディクテーション ② カレーライス の作り方「て形」 ③ 聞き取り「長音」 ④ 敬語の説明、会話練習
16	7月9日 16:00～18:00	2	8	中国・中国語 3 韓国・韓国語 3 アフガニスタン・ペルシャ語 1 台湾・中国語 1	教授者 1 補助者 2	① 「～ながら」「～ています」の説明 ② 文章読解・作文 ③ 聞き取り「カタカナ」 ④ 生活の漢字「台所で見える字」 ⑤ 「7月」の文化について→アクティビティー
17	7月15日 18:30～20:30	2	9	中国・中国語 1 台湾・中国語 6 韓国・韓国語 2	教授者 1 補助者 1	① お化粧の話 ② 「～たいです」など ③ カタカナの練習 ④ 漢字の読み ⑤ 敬語 ⑥ 会話「デパート」
18	7月16日 16:00～18:00	2	8	台湾・中国語 2 アフガニスタン・ペルシャ語 2 中国・中国語 1 韓国・韓国語 3	教授者 1 補助者 2	① 文法「普通形」 ② 大阪のお祭りについて ③ 作文「私の故郷」→助詞の使い方 ④ 漢字の読み方使い方 ⑤ 聞き取り「カタカナ」 ⑥ 擬音語擬態語 ⑦ 「8月」の文化について→フリート

						ーク
19	7月22日 18:30～20:30	2	10	香港・中国語/英語 1 中国・中国語 1 台湾・中国語 7 韓国・韓国語 1	教授者 1 補助者 1	① カタカナディクテーション ② 形容詞「涙そうそう」 ③ 会話「私のくせ」 ④ 漢字書き取り ⑤ 文形「イ形+イ形」 ⑥ 会話「ビジネス電話の受け方」
20	7月23日 16:00～18:00	2	9	韓国・韓国語 3 アフガニスタン・ペルシャ語 2 ベトナム・ベトナム語 1 台湾・中国語 2 イギリス・英語 1	教授者 1 補助者 2	① 自動詞・他動詞 ② ひらがな・カタカナ ③ イ形容詞の反意語 ④ フリートーク ⑤ ディベート ⑥ 「8月」の文化について
21	9月2日 18:30～20:30	2	4	韓国・韓国語 2 中国・中国語 2	教授者 1 補助者 2	① 擬音語 ② 電話を掛ける基本的な表現 ③ 「すみません～ところなんです」変形練習 ④ カタカナ練習 ⑤ 会話「～が好きです」
22	9月3日 16:00～18:00	2		台風のため中止		
23	9月9日 18:30～20:30	2	8	韓国・韓国語 2 中国・中国語 4 台湾・中国語 2	教授者 1 補助者 1	① 擬音語 ② 待ち合わせを決めるときの表現 ③ 会話「～が好きです」
24	9月10日 16:00～18:00	2	9	韓国・韓国語 1 中国・中国語 4 台湾・中国語 2 ベトナム・ベトナム語 2	教授者 1 補助者 2	① 漢字。同音異義語・同一漢字の読みと意味の違い ② 「～ほうがいい」導入・練習 ③ 擬音・擬態語 ④ カタカナ書き取り ⑤ 夏休みについてスピーチ
25	9月16日 18:30～20:30	2	10	韓国・韓国語 2 中国・中国語 5 台湾・中国語 1 ベトナム・ベトナム語 2	教授者 1 補助者 1	① 擬音語 ② 連体修飾 ③ 簡単な自己紹介 ④ 季節で学ぶ日本語
26	9月17日 16:00～18:00	2	7	韓国・韓国語 3 中国・中国語 2 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～ば、～なら、～ほど」 ② 数字の読み方・カレンダーの見方等。 ③ 9月の文化・行事 ④ カタカナ書き取り ⑤ 日常の漢字
27	9月24日 16:00～18:00	2	8	韓国・韓国語 3 中国・中国語 3	教授者 1 補助者 2	① 「～そうです、～て来ます」 ② 日本語能力検定対策

				アフガニスタン・ペルシャ語 2		③ 「まみむめも」のカタカナ語 ④ 聴解「インタビューを聞く」 ⑤ 擬音・擬態語
28	9月30日 18:30～20:30	2	6	中国・中国語 2 韓国・韓国語 2 台湾・中国語 2	教授者 1 補助者 1	① 擬音・擬態語 ② ニュースより討論
29	10月1日 16:00～18:00	2	13	韓国・韓国語 4 アフガニスタン・ペルシャ語 2 ベトナム・ベトナム語 4 イギリス・英語 1 中国・中国語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～たばかりです」 ② カタカナ書き取り ③ 10月の文化・行事
30	10月7日 18:30～20:30	2	14	中国・中国語 5 韓国・韓国語 4 香港・中国語 1 台湾・中国語 3 ベトナム・ベトナム語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 会話「待ち合わせ」 ③ 自己紹介・好きなもの・こと
31	10月8日 16:00～18:00	2	10	韓国・韓国語 3 アフガニスタン・ペルシャ語 1 イギリス・英語 1 中国・中国語 2 台湾・中国語 2 バングラデシュ・ベンガル語 1	教授者 1 補助者 2	① 「～られる」尊敬と受け身の違い。 ② カタカナ・外来語 ③ カタカナ書き取り ④ 擬音・擬態語 ⑤ 大阪弁
32	10月14日 18:30～20:30	2	9	台湾・中国語 1 中国・中国語 1 韓国・韓国語 3 ベトナム・ベトナム語 4	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 誘う・断るの表現 ③ 季節で学ぶ日本語「運動会」
33	10月15日 16:00～18:00	2	8	ベトナム・ベトナム語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2 韓国・韓国語 1 中国・中国語 4	教授者 1 補助者 2	① ～が可能動詞「～することができます」 ② カタカナで表記する身近な食べ物 ③ カタカナ書き取り ④ 擬音語・擬態語
34	10月21日 18:30～20:30	2	13	ベトナム・ベトナム語 1 中国・中国語 4 台湾・中国語 3 香港・中国語 1 韓国・韓国語 3 バングラデシュ・ベンガル語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 誘う・断る表現 ③ カレンダーの読み方
35	10月22日 16:00～18:00	2	10	ベトナム・ベトナム語 3 アフガニスタン・ペルシャ語 2 中国・中国語 3 バングラデシュ・ベンガル語 1 台湾・中国語 1	教授者 1 補助者 2	① 「～が見えます・聞こえます」など ② カタカナ表記の身近な食べ物 ③ カタカナ書き取り ④ 擬音語・擬態語 ⑤ 会話「スーパーにあるもの」など
36	10月28日	2	12	韓国・韓国語 3	教授者 1	① 擬音語・擬態語

	18:30～20:30			台湾・中国語 4 中国・中国語 4 バングラデシュ・ベンガル語 1	補助者 1	② 「ソフトに主張する」表現 ③ 曜日・時間の読み方
37	10月29日 16:00～18:00	2	7	中国・中国語 3 台湾・中国語 1 韓国・韓国語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～ながら～ています」など ② 簡単な漢字 ③ カタカナ書き取り「長音の書き取り」 ④ 擬音語・擬態語 ⑤ N2 試験対策
38	11月4日 18:30～20:30	2	9	韓国・韓国語 1 中国・中国語 3 台湾・中国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1 ナイジェリア・英語 1 ベトナム・ベトナム語 1 香港・中国語 1	教授者 1 補助者 1	① 語彙導入 ② 擬音語・擬態語 ③ 「ソフトに主張する」表現
39	11月5日 16:00～18:00	2	9	中国・中国語 1 台湾・中国語 2 韓国・韓国語 1 ベトナム・ベトナム語 2 イギリス・英語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～し、～し。～し～から」 ② 会話「海外旅行」「歴史」 ③ カタカナ書き取り ④ 擬態語・擬音語 ⑤ 11月の文化 ⑥ N2 試験対策
40	11月11日 18:30～20:30	2	9	中国・中国語 3 台湾・中国語 4 香港・中国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 「頼む」表現 ③ 語彙「体の名前」 ④ い形・な形・否定
41	11月12日 16:00～18:00	2	12	中国・中国語 6 ベトナム・ベトナム語 2 イギリス・英語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～がています」自・他動詞 ② カタカナで表すもの ③ カタカナ書き取り ④ 擬音語・擬態語 ⑤ N2 試験対策
42	11月18日 18:30～20:30	2	12	中国・中国語 3 台湾・中国語 5 香港・中国語 1 韓国・韓国語 2 バングラデシュ・ベンガル語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 「頼む」表現 ③ 「います/あります」 ④ 位置詞
43	11月19日 16:00～18:00	2	6	中国・中国語 2 韓国・韓国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① カタカナ・ひらがな ② 体の部位説明 ③ カタカナ書き取り ④ N2, N1 試験対策
44	11月25日 18:30～20:30	2	10	台湾・中国語 3 中国・中国語 4 香港・中国語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 「頼む」表現 ③ 助数詞、時間

				韓国・韓国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1		④ 「います/あります」
45	11月26日 16:00～18:00	2	7	中国・中国語 3 イギリス・英語 1 ベトナム・ベトナム語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 小学生の漢字 ② 「～てあります/～ています」 ③ N2, N1 試験対策
46	12月2日 18:30～20:30	2	9	台湾・中国語 2 中国・中国語 2 アメリカ・英語 1 香港・中国語 1 ベトナム・ベトナム語 2 韓国・韓国語 1	教授者 1 補助者 1	① 擬音語・擬態語 ② 会話表現 ③ 家族の紹介
47	12月3日 16:00～18:00	2	1	韓国・韓国語 1	教授者 1 補助者 2	N2 試験対策
48	12月9日 18:30～20:30	2	7	韓国・韓国語 1 中国・中国語 2 台湾・中国語 2 香港・中国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1	教授者 1 補助者 1	① 文法「～は、～より・一番」 ② 作文「日本に来て一番」 ③ 会話表現「断る」「伝言」
49	12月10日 16:00～18:00	2	9	イギリス・英語 1 ベトナム・ベトナム語 2 韓国・韓国語 2 中国・中国語 1 バングラデシュ・ベンガル語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 「～てしまいました」 ② 聴解 ③ 活用形・形の変化 ④ カタカナ書き取り ⑤ 12月の文化
50	12月16日 18:30～20:30	2	8	香港・中国語 1 台湾・中国語 2 中国・中国語 3 韓国・韓国語 2	教授者 1 補助者 1	① 会話表現「今、いないんですけど」 ② アクティビティー(習字)
51	12月17日 16:00～18:00	2	6	韓国・韓国語 2 中国・中国語 4	教授者 1 補助者 2	① 「～ておきます」 ② 動詞の基本的なて形・た形 ③ カタカナ書き取り ④ 年末年始の文化
52	1月13日 18:30～20:30	2	7	韓国・韓国語 1 中国・中国語 2 台湾・中国語 4	教授者 1 補助者 1	① 会話「誘う・返事を保留にする」 年始の会話 尊敬語
53	1月14日 16:00～18:00	2	5	イギリス・英語 1 韓国・韓国語 1 中国・中国語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2	教授者 1 補助者 2	① 文法「～よう」 ② 1月の文化「お正月」「成人式」
54	1月20日 18:30～20:30	2	10	台湾・中国 6 中国・中国語 1	教授者 1 補助者 1	① 会話「誘う・返事を受ける・断る」 ② 日本の生活について

				香港・中国語 2 韓国・韓国語 1		
55	1月21日 16:00～18:00	2	2	中国・中国語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 1	教授者 1 補助者 2	①文法 「～よう、～つもりです、～予定です」 ②日本の文化「春節とお正月」「おせち料理」
56	1月27日 18:30～20:30	2	4	韓国・韓国語 1 台湾・中国語 2 香港・中国語 1	教授者 1 補助者 1	①会話・聴解「誘う・返事を保留にする」 ②会話「仕事、頑張ります」
57	1月28日 16:00～18:00	2	2	中国・中国語 1 ペルー・スペイン語 1	教授者 1 補助者 2	①会話「日本の生活 v. s. 国の生活」 ②カタカナ書き取り
58	2月3日 18:30～20:30	2	5	香港・中国語 1 台湾・中国語 1 韓国・韓国語 1 中国・中国語 1 ペルー・スペイン語 1	教授者 1 補助者 1	①聴解「誘う・返事を保留にする」 ②会話「自分の町について」
59	2月4日 16:00～18:00	2	5	イギリス・英語 1 ペルー・スペイン語 1 韓国・韓国語 1 中国・中国語 2	教授者 1 補助者 2	①文法「～のほうがいいです」 ②カタカナ書き取り ③日本の文化「2月の行事」
60	2月10日 18:30～20:30	2	8	香港・中国語 1 韓国・韓国語 2 台湾・中国語 4 中国・中国語 1	教授者 1 補助者 1	①会話「私の町」 ②会話「確かな情報、不確かな情報」
61	2月17日 18:30～20:30	2	15	韓国・韓国語 3 ペルー・スペイン語 1 台湾・中国語 8 中国・中国語 2 香港・中国語 1	教授者 1 補助者 1	①会話表現「確かな情報、不確かな情報」 ②会話「結婚について」
62	2月18日 16:00～18:00	2	6	イギリス・英語 1 アフガニスタン・ペルシャ語 2 韓国・韓国語 1 ペルー・スペイン語 1 中国・中国語 1	教授者 1 補助者 2	①文法「～するな、～しろ」「～と」 ②カタカナ書き取り ③会話「体調が悪い時の表現」
63	2月24日 18:30～20:30	2	9	台湾・中国語 5 韓国・韓国語 1 ペルー・スペイン語 1 中国・中国語 2	教授者 1 補助者 1	①会話「各国の男女の役割」 ②会話「文句を言う」
64	2月25日 16:00～18:00	2	3	韓国・韓国語 1 ペルー・スペイン語 1 中国・中国語 1	教授者 1 補助者 2	①日本の文化「3月の文化」

⑨ 特徴的な授業風景(2～3回分)



・第 39 回 2011 年 11 月 5 日(土)

〔初級〕参加は一人だけだったが、マンツーマンでの会話練習を希望したので、「海外旅行」「歴史」をテーマに練習を行った。

〔中級〕文法・理由表現「～し、～し」「～し、～から」

『みんなの日本語』28 課の 2 回目。

聴解が苦手な人が多いことが分かったので、次回からは積極的に取り入れていくことにする。

〔上級〕カタカナ書き取り・擬音語擬態語「調和の様子」など・11 月の文化・N2 試験対策

…全体的な進行計画に合わせ、それぞれの授業に来られた学習者の意向をくんだカリキュラムを行っている。

上級者は日本語能力試験対策を希望していたので、オリジナルの試験問題を作成し、授業を行った。

・第 44 回 2011 年 11 月 25 日(金)

〔初級〕文法「助数詞」、時間表現、文法「います/あります」

〔上級〕文法・実践会話「断る・締める」『にほんご単語ドリル』使用。

実践会話練習「頼む」『マンガで学ぶ日本語会話』使用。

…初級は基本文法を重点的に進めている。

上級は文法に合わせ、実生活ですぐに応用できる能力を身につけてもらうため、総合的な授業を進めている。

4 事業に対する評価について

① 当初の学習目標の達成状況

○ 日本の生活習慣や文化社会への理解を深め、生活の自立の基礎を作る。

・授業では会話を中心に日本の文化や習慣・考え方を勉強した。祝日の意味や出身国と違う習慣などの理解の手助けはできたと思う。

・また、出身国の文化と比較して発言してもらう工夫をしたので、国際色豊かな授業ができた。

○ 日本語能力の資格を得られるようにする。

・自由参加なので、資格習得までは、個人のやる気によるところが大きくなるとの意見もある。

・初級クラスでは日本語能力試験にもほとんど無関心だった。

・中級クラスは、日本語能力 N3～N4 レベルの難易度で授業を進めた。また、口頭練習を意識して行い、発言の機会を多く持たせた。

・上級クラスでは、能力試験前に学習からの過去問をやりたいとの要望がでたので、ピックアップしたプリントの作成や聴解のコツを教えた。

中には N2 に合格した人もいた。

② 学習者の習得状況

- ・常連で来て下さる方は皆積極的で真面目で、意欲があった。
- ・週に一度だけでは、特に表記などの習得に時間がかかる人もいたが、授業には集中して参加していた。
- ・しかし、ゼロスタートの初級クラスでは、休みがちの人や、突然理由もわからず来なくなった人もいたので、習熟度には差が開いた。

③ 日本語教室設置運営の効果、成果

- ・メンバーが固定して仲間意識が生まれるだけでなく、いろんな国の出身なので、各国の習慣などの活発な意見交換により、さらなる国際理解の場になった。

④ 地域の関係者との連携による効果、成果 等

- ・外国人雇用センターにチラシを置かせてもらうことで、一定の知名度は確立しつつある。

⑤ 改善点、今後の課題について

a. 現状

- ・参加している学習者の日本語レベルに幅があり、大まかに初級・中級・上級クラスに分けているが、特に初級クラスの場合は、そのやる気によって習熟度にも大きく差がついた。
- ・長期休みを挟むと、休み明けは参加人数が減っていた。

b. 今後の課題

- ・長期休み後は、声掛けなど、学習者とコミュニケーションを密にし、人数が減る時期の対策が必要である。
- ・上級・中級・初級に分けるだけでなく、文法・文型などを学ぶコース、会話練習を重点においたコースなど、ニーズに合わせた授業内容の改善が必要である。

c. 今後の活動予定、展望

- ・本部の財政状況も鑑みると自費による開催は難しいが、知名度も安定し、大阪の生野区という土地柄、外国籍の方も多い中で一定の効果も表れているので、文化庁からの予算が下りるのであれば今後も継続したいと考えている。